

## Sugli *excerpta* eraclitei negli scoli all'*Odissea*

(con • si indicano gli estratti che non riproducono *ad verbum*, ma parafrasano, riscrivono, rifondono)

(0. 60.2-61.4 (l'*Odissea* filosofica, Atena-ragione): **DH<sup>3</sup>E<sup>2</sup>e** in princ. *poëmatis*)

1. 26.15 (Lemno vulcanica): **EXs** θ 284

2. • 62.7 (perché Telemaco va a Pilo e a Sparta): **DE** α 284b

3. 63.5-6 (Atena-uccello come φρόνησις): **D** α 321

4. • 66.1-7 (Proteo materia e Idotea πρόνοια): **E** δ 456d / **M<sup>a</sup>M<sup>1</sup>** δ 456e

5. 67.5-7 (Hermes - λόγος): **EX** ε 85

6. 67.5 - 68.9 (Hermes + Orione-morti anzitempo e lasione-agricoltori): **T** ε 85

7. 68.3-5: **EX** ε 121

8. 69.8-11 (Ares e Afrodite - νεΐκος e φιλία empedoclei): **EX** θ 267

9. 70.1-3 (Lotofagi e Ulisse-filosofo): **M<sup>b</sup>T\*** ι 89

10. 70.1-5 (Lotofagi + Ciclope): **T** ι 89

11. 70.4-5 (Ciclope): **X** ι 391

12. • 70.7-12 (Circe, Ade, Scilla, Cariddi): **X** (7-12) s (7-8) κ 549c

12bis. 70.11-10 (Scilla e Cariddi): **W** μ 99

13. 70.8 (catabasi-ricerca del nascosto): **WX** κ 512a

14. 71.1-6 (Eolo-anno): **IM<sup>c</sup>W** κ 1-6

15. 71.1-11 (Eolo-anno): **X(s)** κ 10

16. 72.2-5 (ciceone e logos): **X** κ 233

17. 72.10-11 (Argifonte): **B\*** Ω 24 [Iliade]

18. 73.1-9 + 72.6-19 (Circe e Hermes): **WX(s)** κ 281

19. • 74.2-3 (etimol. fiumi infernali): **H** κ 514a

20. 74.3-5: **WX** κ 514

(21. 75.3-7 (Teoclimeno-eclissi): **BX** υ 351)

(22. 75.9-11 (mnesterofonia con Atena): **X** χ 233)

59,1	σφόδρα	—	80,1	ἠλληγόρησε	= B <sup>a</sup>	»	XXIV, 486
60,2	ἀπὸ τῆς	—	61,4	ἦκει	= DEH ad Od.	I, Argum.	
67,5	καὶ μὴν	—	67,7	λόγου	= ETV	» »	V, 85
68,1	δεῖ	—	68,9	χαρίζεται	= T	» »	» 121
68,3	παρεισάγει	—	68,5	ἀνηρπασ.	= EV	» »	» 121
69,8	τὰ γὰρ Σικ.	—	69,11	ἀγόντων	= EV	» »	VIII, 267
70,1	καθόλου	—	70,5	ὑποκλωπ.	= T	» »	IX, 89
70,4	τὸν δ' ἄγριον	—	70,5	ὑποκλωπ.	= V	» »	» 388
70,8	ἢ δὲ φρον.	—	70,8	ῆ	= V	» »	X, 512
71,1	τὸν μὲν γ.	—	71,11	ἐνιαυτός	= V	» »	» 1
72,6	πᾶς	—	72,19	ὄπνος	= V	» »	» 281
72,10	ἀργειφόντην	—	72,11	νοούμενον	= B <sup>a</sup>	ad Iliad.	XXIV, 24 = S <sup>24</sup>
73,1	κατ' ἀρχὰς	—	73,9	ἀναχαλιν.	= V	ad Odys.	X, 281
75,3	καὶ μὴν	—	75,7	ἱσταμένοιο	= B	» »	XX, 356
75,9	τ. φρόνησιν	—	75,11	κατόρθωσεν	= V	» »	» 351
						» »	XXII, 233

cfr. F. Buffière, *Héraclite. Allégories d'Homère*, Paris 1962, p. lxi

H. Schrader, *Quaestionum Homericarum ad Odysseam pertinentium reliquiae*, Lipsiae 1890, 407: "Etenim non solum ea re, quod in codice Vaticano primus Quaestionum Porphyrii liber extrema Heracliteorum parte, atque ita quidem ut unum librum efficere videantur, excipitur, sed etiam inde, quod utriusque operis largissima fragmentorum seges codici Veneto B ab altera manu in margine addita est...certo demonstratur, antiquis temporibus in codice archetypo, unde, varia plurimorum et transcribentium et excerptum opera intercedente, codices et Vaticanus et Venetus B et ceteri fluxerunt, Porphyrii Quaestiones Heraclitiquae Allegorias in unum coniunctum fuisse Corpus".

## Iliade

- il resto (larghissimi escerti di quasi tutta la prima parte delle *Questioni omeriche*) dipende tutto dalle selezioni della mano B\*, che è la stessa che ha anche escerpito Porfirio

- lo schol. bT E 392-400 è l'unico *scholium vetus* contenente un estratto eracliteo (34.2-5 su Eracle-filosofo che saetta-conosce Era e l'Ade, l'aria e l'aldilà: il tema sarà caro a Eraclito con Ulisse anche in 70.8, cfr. qui **12-13**): è una riscrittura

392—400. τλῆ δ' Ἡρη (κῆδε δὲ θυμόν): φιλόσοφος [Her.] Qu. Hom.  
Ἡρακλῆς καὶ σοφίας οὐρανίου μύστης, ὃς τῶσπερ εἰς-  
δεδυκυῖαν ἀχλύος τὴν φιλοσοφίαν ἐφώτισε. τὸν θολερὸν τοίνυν ἀέρα  
15 καὶ πρὸς τὴν ἐκάστου διάνοιαν ἐπαχλύοντα πρῶτος Ἡρακλῆς θείῳ  
διήρθρωσε λόγῳ τὴν ἐκάστου τῶν ἀνθρώπων ἄνοιαν πολλαῖς νο-  
θεσίαις κατατρῶσας· ὅθεν ἀπὸ γῆς εἰς οὐρανὸν ἀφήσι τὰ βέλη· πᾶς  
γὰρ φιλόσοφος ἐν ἐπιγείῳ σώματι πτηνὸν ὥσπερ τι βέλος τὸν νοῦν  
εἰς τὰ μετέωρα διαπέμπεται. διὰ δὲ τοῦ τριγώνου βέλους ἡ τριμερῆς  
20 ἡμῖν φιλοσοφία δεδήλωται. μετὰ δὲ Ἡραν τοξεύει Ἄιδην· οὐδεὶς γὰρ  
ἄβατος φιλοσοφίᾳ χῶρος, ἀλλὰ μετὰ τὸν οὐρανὸν ἐζήτηκε τὴν κατω-  
τάτῳ φύσιν· διὸ καὶ ἀνεληλυθέναι τὸν Ἄιδην φησί, μόνον οὐχὶ συν-  
άπτων ἄμφω τὰς γνώσεις· καὶ τὸν ἀλαμπῆ πᾶσιν ἀνθρώποις τόπόν  
ὃ τῆς φιλοσοφίας οἶστος εὐστόχως βληθεὶς διευκρίνησεν. b(BCE<sup>3</sup>  
25 E<sup>4</sup>) T

## Odisea

- la selezione di estratti negli scoli è ampia, ma:

◇ l'apposizione non è sempre ordinata tra i vari mss. (cfr. i casi di **6-7, 9-11, 12-13**)

◇ vengono lasciate fuori alcune allegorie "facili" (63.7-9 Noemone e Mentore, 64-65 Proteo come materia, 66.8-10 l'isola di Faro "generatrice", 67.1-4 gli epiteti di Proteo, 69.12-16 Ares e Afrodite come scultura, 70.6 Ulisse astronomo, 73.10-13 *moly* saggezza, 74.6-8 Ade invisibile)

◇ prevalgono allegorie di tipo *lato sensu* morale (**3, 5, 9-13, 16-18**) o fisico (**4, 8, 14-15**), più raramente storico (**6-7**) o etimologico (**19-20**).

- la trasmissione è bipartita, con HMT che sembrano frutto di estrazione separata:

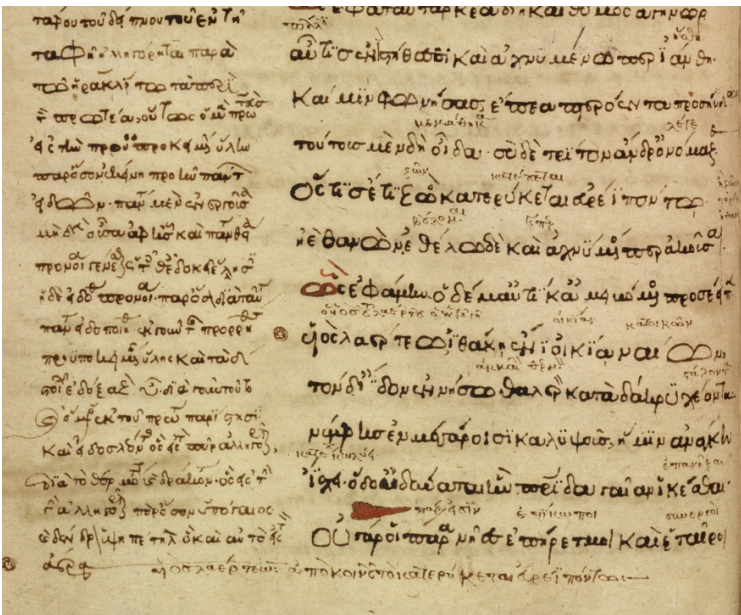
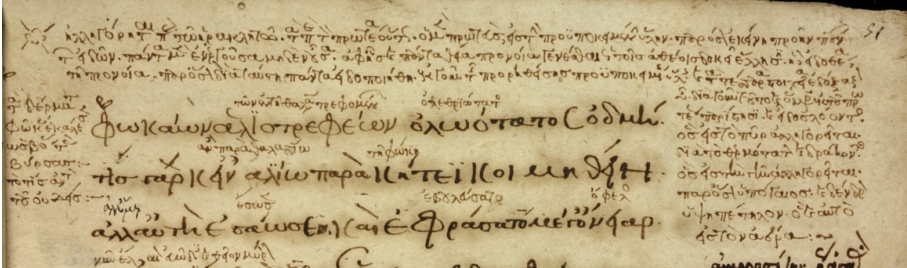
DEWXs (IM<sup>c</sup>)      H, M, T

**il caso di H (Harl. 5674) e M (Marc. gr. 613): estrazioni libere**

**4. M<sup>a</sup>M<sup>1</sup> δ 456e** è una libera riscrittura di 65-66, esplicitamente attribuita (ἠλληγόρηται παρὰ τῷ Ἡρακλείτῳ τὰ περὶ τὸν Πρωτέα οὕτως), diversa da quella ben più pedissequa di E (δ 456d), e alquanto amplificata:

ὁ μὲν Πρωτεύς εἰς τὴν προϋποκειμένην ὕλην, παρ' ὅσον ἐκείνη προῖν πάντων τῶν εἰδῶν, πάντα μὲν ἐνεργοῦσα μηδὲν οὔσα, ἀφ' ἧς καὶ πάντα θεία προνοία γενέσθαι, ὡς τοῖς ἀθεοῖς δοκεῖ Ἑλλησι. ἢ δὲ Εἰδοθέα <εἰς> τὴν πρόνοιαν, παρ' ὅσον διὰ ταύτης πάντα εἰδοποιήθη....

🍏 (forse ha presente 65.6 τούτων δὲ προμηθῶς κίρναμένων ὁ θεὸς <...> μηδεμιᾶς οὔσης διακρίσεως περὶ τὴν ἄμορφον ὕλην?)



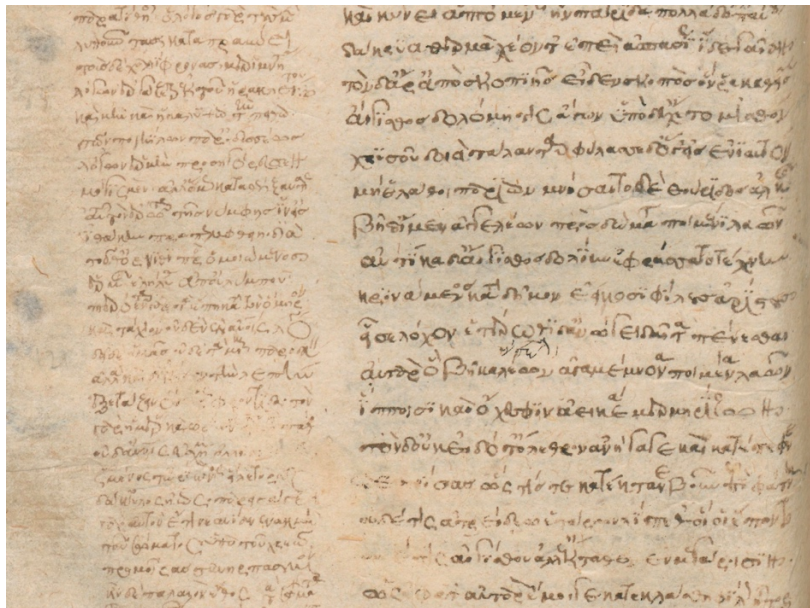
**19. Η κ 514 è una libera riscrittura di 74.2-5:**

Κωκυτὸς λέγεται ὁ πρῶτος ποταμὸς ὁ τὸν βροτὸν δεχόμενος, τῶν ἀνθρωπίνων παθῶν ἐπώνυμος [cum ms. D Heracliti: ἐπώνυμος cett.] κακόν. εἶτα Πυριφλεγέθων, ἧτοι τὸ πῦρ τὸ ἀφανίζον τὸ σαρκίον τῶν βροτῶν. εἶτα Ὁ Ἀχέρων <ἐπεῖ> μετὰ τὸν κωκυτὸν καὶ τὸ ἥριον, ὅπερ ὀφειλὴ νεκρῶν ἐστίν, ἄχη [ἰαχή Η: cl. Heracl. corr. Polak] γίνεται. εἶτα Στυγὸς ἀπορρῶγες· οὐκ ἔστι γὰρ ὄς οὐ στυγνάζει τὸν τεθνηκότα.

🍏 cf. 74.4 μετὰ τοὺς πρώτους κωκυτούς καὶ τὴν ὀφειλομένην ταφὴν ἄχη τινὰ καὶ λῦπαι χρόνιοι...: forse deduce implicitamente ἥριον, indispensabile per l'etimologia, dal testo di Eraclito?

**il caso di T (Hamb. in scrin. 56): estrazione libera e distinta**

**5, 6, 7.** Di 67.5-68.9 c'è una diversa estrazione tra **T** e **X**, perché **T** presenta l'intero passo senza soluzione di continuità, sotto la dicitura ἐκ τοῦ Ἡρακλείτου (p. 72 = f. 36v), mentre **EX** hanno solo due *excerpta* piṹ piccoli; soprattutto **EX** hanno errori (67.5 πεμφθειῆ per προπεμφθειῆ; 67.7 λόγου παρὰ τοῖς ἀνθρώποις per ἐν ἀνθρώποις λόγου; 68.3 νῦν per γὰρ, ἀνηρπασμένον per συνηρπασμένον etc.) che **T** non ha (nota però, in assenza di **EX**, 68.8 ἐραστάς **T** per il giusto ἔρωτας).



**9-11.** 70.1-5: anche qui T offre un'estrazione diversa e più continua (1-5) rispetto a quella di X (4-5), che però offre stavolta lezioni accettabili e forse da adottare:

τὸν δ' ἄγριον ἐκάστου θυμὸν ὡσπερὶ καυστήριῳ [καυτήρι D: καυτηρίῳ cett.] τῆ παραινέσει τῶν λόγων ἐπήρωσε. Κύκλωψ δὲ οὗτος ὠνόμασται ὡς [ὡς X: ὁ cett.] τοὺς λογισμοὺς ὑποκλωπῶν.

### la famiglia orientale

(D = Par. gr. 2403, E = Ambr. E 89 sup., W = Brux. 11290, X = Vind. phil. gr. 133, s = Vat. gr. 915) è latrice della gran parte degli estratti eraclitei:

- sul piano delle lezioni vi è vicinanza, tra i testimoni di Eraclito, a O (Bodl. New College 298) e D (Vat. gr. 305) contro la famiglia ABGa: si veda per es.

**1.** 26.15 γηγενοῦς **EXs** con O contro ἐγγηγενοῦς degli altri mss. di Eraclito;

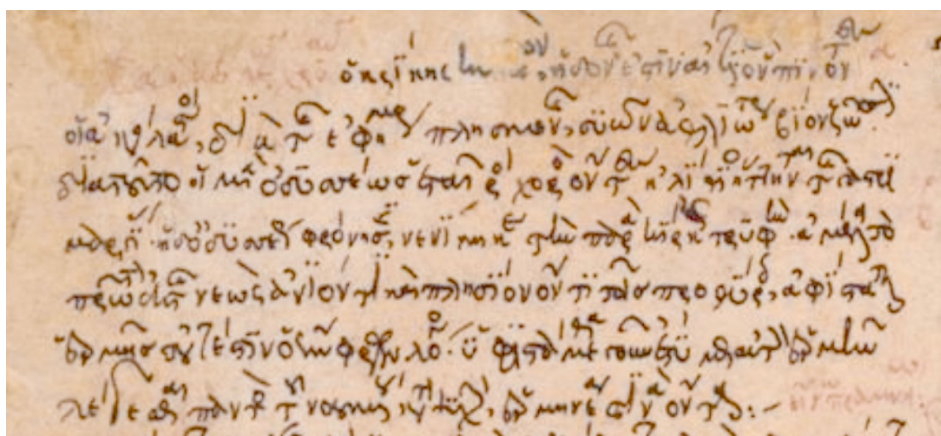
**12.** Χάρυβδιν δὲ παραπλευσαί λέγεται τὴν πολυδάπανον ἄσωτίαν **X** (sim. **W**), con D (70.10) ἡ πολυδάπανος ἄσωτία (idem et schol. X μ 39, prob. ex Heraclito hauriens) contro ἡ δάπανος ἄσωτία degli altri mss.

**18.** 72.14 τί οὖν δὴ **A**: τί δὴ οὖν **D W**: τί οὖν **X**

A volte dagli scavi emergono nuove lezioni ignote ai precedenti editori:

**18.** 73.3 κατὰ μικρὸν δ' ἐκείνων τῶν παθῶν μαραινομένων ὑπεκλύεται τὸ μετὰ τοῦ συμφέροντος ἐυλόγιστον **W** [ὑπαναλύεται mss.: ἐπαναλύσεται **X**: ὑπαναδύεται Oelmann]

**16.** 72.2 ὁ Κίρκης κυκεὼν ἡδονῆς ἐστὶν αἴτιον [ἀγγεῖον cett.] **X**



- sembra esservi discrepanza (e dunque processo di estrazione diverso, perché diversa è la sutura) tra gli *excerpta* all'*Iliade* e quelli all'*Odissea* nell'unico caso di sovrapposizione: **17-18** per 72.10-11, dove lo schol. B\* Ω 24 inizia Ἀργειφόντην οὐχ ὅτι κατὰ τοὺς Ἡσιόδου μύθους τὸν βουκόλον ἠοὺς ἐφόνευσεν, mentre **WX** hanno il testo dei mss. di Eraclito Ἀργειφόντην τε γὰρ ὀνομάζει τὸν θεόν, οὐ μὰ Δί' οὐχὶ τοὺς Ἡσιοδείους μύθους ἐπιστάμενος, ὅτι τὸν βουκόλον Ἰοῦς ἐφόνευσεν.

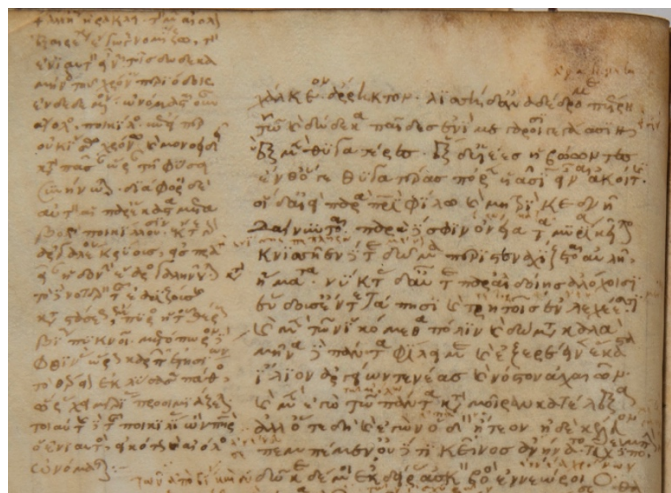
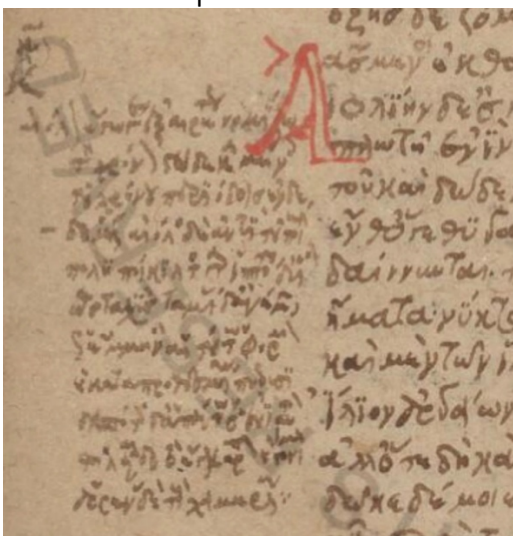
- a proposito di suture, si veda invece il modo in cui vengono suture in **18** le due parti di un' estrazione che antepone 73.1-9 a 72.6-19: dopo 73.9 χαλινώσας in **WX** si legge infatti (cf. 72.6) ἰστέον δὲ ὡς ὁ Ἑρμῆς ἱστορεῖται χερσὶ ζωγράφων καὶ λιθοξόνων τετράγωνος, διότι πᾶς κτλ., mentre i mss. di Eraclito hanno (72.6) Τετράγωνόν τε ζωγράφων καὶ λιθοξόνων χεῖρες αὐτὸν ἐλείαναν, ὅτι πᾶς κτλ.

Nota che identico movimento di sutura è presente anche nel codice s (Vat. gr. 915), che è assai più stringato in tutto questo scolio e interpola il sunto da Eraclito con materiale allogeno (ράπισματα: cf. Corn. theol. gr. comp. 16: cf. schol. WX κ 277b):

παριστὰς Ἑρμῆς παῖς, ἦτοι ὁ ἔμφρων λόγος, τῷ Ὀδυσσεῖ "χρυσόρραπις", ἦτοι ὁ χρυσᾶ ράπτων (τὰ γὰρ ράπισματα τοῦ λόγου πολλῶν χρυσῶν ἄξια), ἰστέον δὲ ὡς ὁ Ἑρμῆς ἱστορεῖται χερσὶ ζωγράφος καὶ λιθοξόος [sic, bis in -ων corrigendum] τετράγωνος, διότι πᾶς λόγος ὀρθὸς ἐδραϊάν ἔχει τὴν βάσιν οὐκ ὀλισθηράν. s

- il codice s appartiene alla famiglia ma a volte riassume in modo originale:

**15.** (ex 71.6+7+11+9): Αἰόλος δὲ ἀντὶ τοῦ ποικίλος, πολυποικίλος γὰρ Ἴππότης δ' υἱὸς ὡς ταχύς ταμίας δ' ἀνέμων, ὡς ἔμμηνοι αἱ τούτων φοραὶ καὶ κατὰ προθεσμίαν πνέουσαι. δεσπότης δ' ἀπάντων ὁ ἐνιαυτός. θηλείας δὲ τὸ ἐγκαρπον [εὐκαρπον sett.] καὶ γόνιμον, ἄρρενας δὲ τοῦς χειμερινούς. s



↑

- alla famiglia orientale si accosta senza dubbio anche il codice **I** (Mosq. Synod. 472) che ha relativamente pochi scoli e che presenta un solo *excerptum* eracliteo (peraltro ben dichiarato per tale, ἀλληγορία Ἡρακλείτου): **14-15**. In esso il codice **I** condivide per es. con **M<sup>c</sup>WX** gli errori 71.5 πάθος per θάλπος, e 71.6 Τοιαύτης per Ταύτης.